



ANEXO ACTA: DETALLES DE ACTIVIDAD DE FISCALIZACIÓN

DFZ-2015-674-X-NE-IA

Fecha de inspección	Proyecto	Titular
26-09-2015	Pub Live	Watson & Watson Sociedad Responsabilidad Limitada
Tipo de establecimiento		R.U.T.
Actividad de comercio (según punto 3, Artículo 6°, D.S. N° 38/11 MMA)		76.220.721-4
Motivo de la actividad de fiscalización		N° identificador de denuncia
Denuncia		418-2015 419-2015 482-2015

1. INSPECCIÓN AMBIENTAL

Norma asociada	Obligación	Observaciones	Conclusiones															
Decreto Supremo N° 38 de 2011 del Ministerio del Medio Ambiente, que establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica.	<p>Artículo 7°. Los niveles de presión sonora corregidos que se obtengan de la emisión de una fuente emisora de ruido, medidos en el lugar donde se encuentre el receptor, no podrán exceder los valores de la Tabla N° 1</p> <p>(extracto Tabla N° 1 D.S. N°38/11MMA)</p> <table border="1"><thead><tr><th>Zona</th><th>De 7 a 21 horas [dBA]</th><th>De 21 a 7 horas [dBA]</th></tr></thead><tbody><tr><td>Zona I</td><td>55</td><td>45</td></tr><tr><td>Zona II</td><td>60</td><td>45</td></tr><tr><td>Zona III</td><td>65</td><td>50</td></tr><tr><td>Zona IV</td><td>70</td><td>70</td></tr></tbody></table>	Zona	De 7 a 21 horas [dBA]	De 21 a 7 horas [dBA]	Zona I	55	45	Zona II	60	45	Zona III	65	50	Zona IV	70	70	<p>Se realizó una (01) medición de nivel de presión sonora, de acuerdo con el procedimiento indicado en la Norma de Emisión (D.S. N° 38/2011 MMA), en horario nocturno, Imagen 2al momento de la inspección la fuente emisora se encontraba funcionando, constatándose el uso de música envasada dentro del local; perceptible en sectores cercanos fuera del local.</p> <p>Una vez obtenido el Nivel de Presión Sonora Corregido, se realizó la evaluación de los niveles medidos. Para esto se homologó la zona donde se encuentran el receptor, concluyéndose que está ubicado en la Zona C, del Plan Regulador de la comuna de Puerto Montt, la que es homologable a Zona II del D.S. N° 38/2011 MMA.</p>	De acuerdo a la medición de ruido efectuada, se establece que existe una superación de 21 dBA de la norma de ruido D.S. N° 38/2011 del MMA.
Zona	De 7 a 21 horas [dBA]	De 21 a 7 horas [dBA]																
Zona I	55	45																
Zona II	60	45																
Zona III	65	50																
Zona IV	70	70																

2. REGISTROS: EVALUACIÓN E IMÁGENES

Registros						
Receptor	NPC [dBA]	Ruido de Fondo [dBA]	Zona	Límite [dBA]	Excedencia [dBA]	Estado
Receptor N° 1	66	N/A	C	45	21	No Conforme
Tabla 1			Fecha: 26-09-2015			
Descripción Medio de Prueba: Evaluación de mediciones realizadas.						

Registros											
											
Imagen 1.		Fecha: 26-09-2015		Imagen 2.		Fecha: 26-09-2015					
DATUM WGS84; HUSO 18G		Norte: 5.406.937		Este: 672.196		DATUM WGS84; HUSO 18G		Norte: 5.406.937		Este: 672.196	
Descripción Medio de Prueba: Vista de medición de ruido						Descripción Medio de Prueba: Al fondo vista de Pub Live					

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE

Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Nombre o razón social	Watson & Watson Sociedad de Responsabilidad Limitada		
RUT	76.220.721-4		
Dirección	Quillota 195		
Comuna	Puerto Montt		
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	C		
Datum	WGS84	Huso	18s
Coordenada Norte	5.406.926	Coordenada Este	672.144

CARACTERIZACIÓN DE LA FUENTE EMISORA DE RUIDO

Actividad Productiva	<input type="checkbox"/> Industrial	<input type="checkbox"/> Agrícola	<input type="checkbox"/> Extracción	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Comercial	<input type="checkbox"/> Restaurant	<input type="checkbox"/> Taller Mecánico	<input checked="" type="checkbox"/> Local Comercial	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad Esparcimiento	<input type="checkbox"/> Discoteca	<input type="checkbox"/> Recinto Deportivo	<input type="checkbox"/> Cultura	<input type="checkbox"/> Otro
Actividad de Servicio	<input type="checkbox"/> Religioso	<input type="checkbox"/> Salud	<input type="checkbox"/> Comunitario	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Transporte	<input type="checkbox"/> Terminal	<input type="checkbox"/> Taller de Transporte	<input type="checkbox"/> Estación Intermedia	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Sanitaria	<input type="checkbox"/> Planta de Tratamiento	<input type="checkbox"/> Relleno Sanitario	<input type="checkbox"/> Instalación de	<input type="checkbox"/> Otro
Infraestructura Energética	<input type="checkbox"/> Generadora	<input type="checkbox"/> Distribución Eléctrica	<input type="checkbox"/> Comunicaciones	<input type="checkbox"/> Otro
Faena Constructiva	<input type="checkbox"/> Construcción	<input type="checkbox"/> Demolición	<input type="checkbox"/> Reparación	<input type="checkbox"/> Otro
Otro (Especificar)				

INSTRUMENTAL DE MEDICIÓN

Identificación sonómetro					
Marca	Cirrus	Modelo	CR:162B	N° serie	G066130
Fecha de emisión Certificado de Calibración			12-11-2014		
Número de Certificado de Calibración			SON20140036		
Identificación calibrador					
Marca	Cirrus	Modelo	CR514	N° serie	64886
Fecha de emisión Certificado de Calibración			13-11-2014		
Número de Certificado de Calibración			CAL20140035		
Ponderación en frecuencia	dBa		Ponderación temporal	lento	
Verificación de Calibración en Terreno	<input checked="" type="checkbox"/> Si		<input type="checkbox"/> No		
<i>Se deberá adjuntar Certificado de Calibración Periódica Vigente para ambos instrumentos.</i>					

REPORTE TÉCNICO DECRETO SUPREMO N°38/11 DEL MINISTERIO DEL MEDIO AMBIENTE
 Establece Norma de Emisión de Ruidos Generados por Fuentes que Indica

FICHA DE INFORMACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

IDENTIFICACIÓN DEL RECEPTOR

Receptor N°	1		
Calle	Benavente		
Número	s/n		
Comuna	Puerto Montt		
Datum	WGS84	Huso	18
Coordenada Norte	5.406.937	Coordenada Este	672.196
Nombre de Zona de emplazamiento (según IPT vigente)	C		
N° de Certificado de Informaciones Previas*			
Zonificación DS N° 38/11 MMA	<input type="checkbox"/> I	<input checked="" type="checkbox"/> II	<input type="checkbox"/> III <input type="checkbox"/> IV <input type="checkbox"/> Rural

* Adjuntar Certificado de Informaciones Previas (Si corresponde, según consideraciones de Art. 8°, D.S. N° 38/11 MMA)

CONDICIONES DE MEDICIÓN

Fecha medición	26 de septiembre de 2015		
Hora inicio medición	1:18		
Hora término medición	1:36		
Periodo de medición	<input type="checkbox"/> 7:00 a 21:00 h	<input checked="" type="checkbox"/> 21:00 a 7:00 h	
Lugar de medición	<input type="checkbox"/> Medición Interna	<input checked="" type="checkbox"/> Medición Externa	
Descripción del lugar de medición	A unos 10 mts de la intersección con calle San Felipe		
Condiciones de ventana (en caso de medición interna)	<input type="checkbox"/> Ventana Abierta	<input type="checkbox"/> Ventana Cerrada	
Identificación ruido de fondo	no afecta la medición		
Temperatura [°C]	Humedad [%]	Velocidad de viento [m/s]	

Nombre y firma profesional de terreno o Inspector Ambiental (IA)	José Moraga Emhardt	<small>19-10-2015</small>  <small>José Moraga Emhardt Inscripción DFPZ Rmmed 0107 José Roberto Moraga Emhardt</small>
Institución, Empresa o Entidad Técnica de Fiscalización Ambiental (ETFA)	no aplica	

Nota:

- Se deberá imprimir y completar esta página para cada receptor evaluado.
- Se podrán incluir fotografías del punto donde se ubique el sonómetro para la realización de la medición.
- Los datos de Temperatura, Humedad Relativa y Velocidad de viento, corresponderá para mediciones realizadas en el exterior.

FICHA DE GEORREFERENCIACIÓN DE MEDICIÓN DE RUIDO

Croquis

Imagen Satelital



Origen de la imagen Satelital

Google Maps

Escala de la imagen Satelital

LEYENDA DE CROQUIS O IMAGEN UTILIZADA

Datum		WGS84		Huso		18	
Fuentes				Receptores			
Símbolo	Nombre	Coordenadas		Símbolo	Nombre	Coordenadas	
1	Fuente	N	5.406.926	2	Benavente	N	5.406.937
		E	672.144			E	672.196
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	
		N				N	
		E				E	

Se podrán adjuntar fotografías, considerando como máximo una (1) por fuente y dos (2) por lugar de medición.

FICHA DE MEDICIÓN DE NIVELES DE RUIDO

REGISTRO DE MEDICIÓN DE RUIDO DE FUENTE EMISORA

Identificación Receptor N°	1
<input type="checkbox"/> Medición Interna (tres puntos)	<input checked="" type="checkbox"/> Medición externa (un punto)

	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 1	66,4	64	69,7
	65,6	63,5	67,7
	65,5	63,4	68,3

	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 2			

	NPSeq	NPSmin	NPSmáx
Punto 3			

REGISTRO DE RUIDO DE FONDO

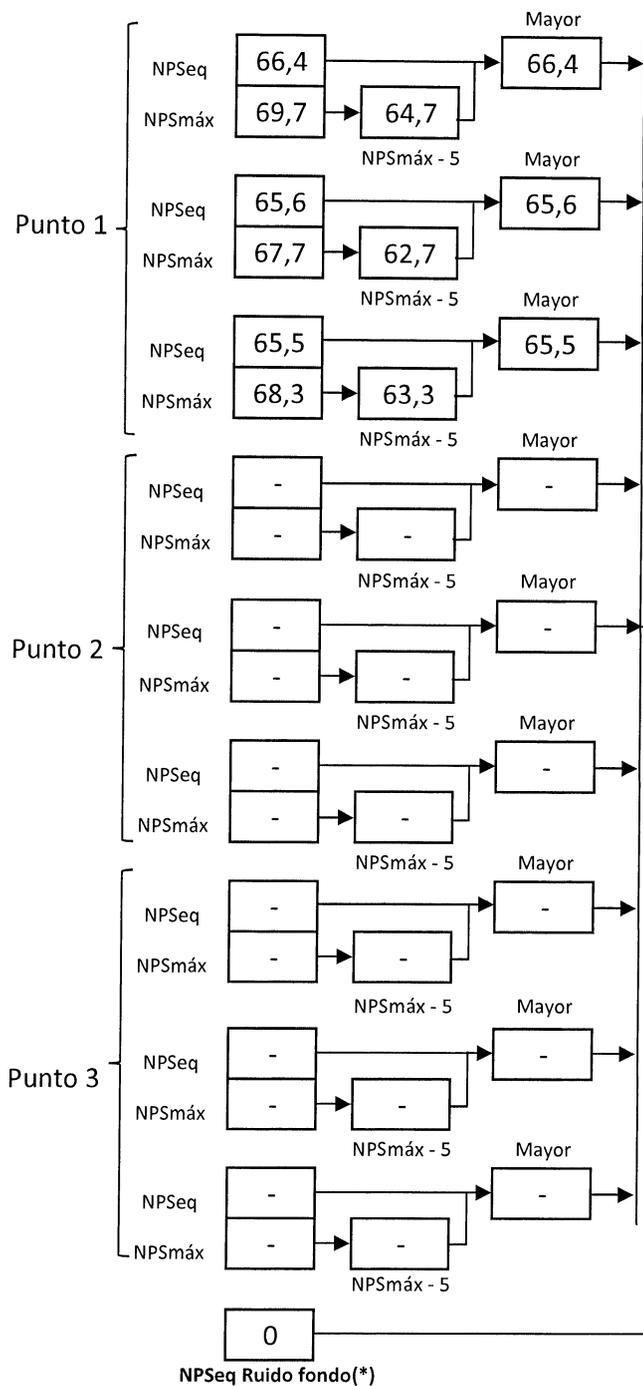
Ruido de fondo afecta la medición	<input type="checkbox"/> Si	<input checked="" type="checkbox"/> No
Fecha:		Hora:

	5'	10'	15'	20'	25'	30'
NPSeq						

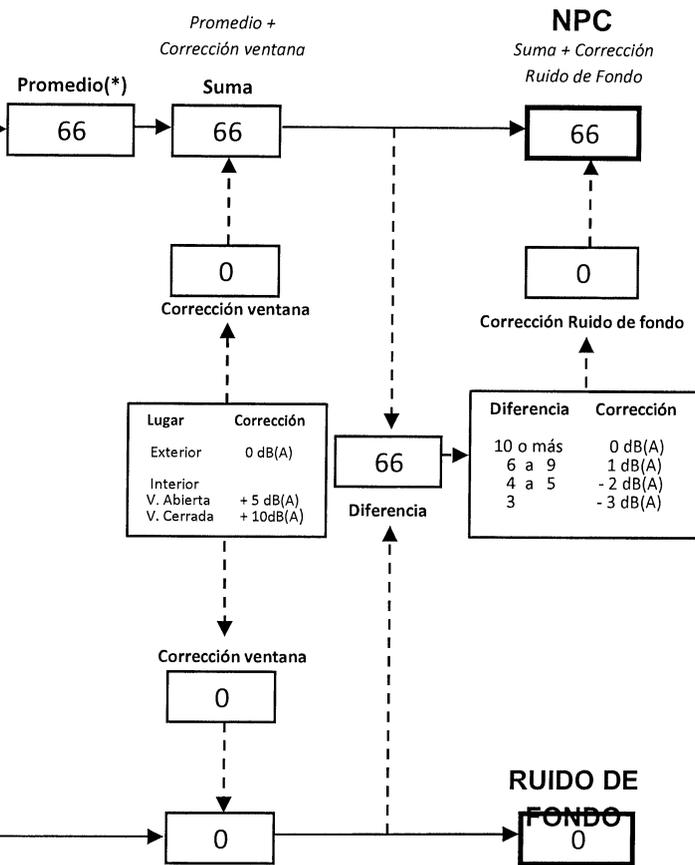
Observaciones:

ruido de fondo no afecta la medición

FICHA DE EVALUACIÓN DE NIVELES DE RUIDO



Información del Receptor	
Identificación del Receptor N°	1
Indicar Condiciones	
Medición	Exterior
Ventana	No Aplica
Modelación ISO 9613	
No	



(*) Aproximar a números enteros

